



# INFORMACIJE VEZANE ZA ZAKONSKO PRAVILO OSTANKA prema čl. 25.b n(j)emačkog Zakona o boravku

## Za dod(j)elu dozvole ostanka bitne su sl(j)edeće tačke/točke:

- ✓ Trenutno imam takozvanu „Duldung“, tj. privremeno se moj boravak tolerira/toleriše (prema čl. 60.a, vidi „Duldungspapier“),
  - ↪ **ili** već najmanje 8 godina boravim u N(j)emačkoj i živim sam-a,
  - ↪ **ili** već najmanje 6 godina boravim u N(j)emačkoj i živim skupa sa maloljetnim/malodobnim d(j)etetom (osim/sem biološke d(j)ece ubrajaju se i udomljena djeca/deca na hraniteljstvu i pastorčad),
  - ✓ mogu se pretežno sam-a finansirati/financirati (više od 50 %) ili sopstveno finansiranje/vlastito financiranje životnih troškova će uskoro biti vrlo v(j)erovatno/vjerojatno („pozitivna prognoza“):
    - ✓ u sl(j)edećim slučajevima sm(ij)em primati novac od socijalne službe: obrazovanje za zanimanje („Ausbildung“) ili studij, briga o maloljetnom/malodobnom d(j)etetu, samohrani roditelj ili njegovanje bliskog srodnika
    - ↪ **ili** sam bolestan-na ili imam t(j)elesni ili mentalni hendikep ili ne mogu raditi zbog svojih godina,
  - ✓ imam pasoš/putovnicu ili zam(j)enski pasoš/zamjensku putovnicu ili zam(j)ensku ličnu kartu/zamjensku osobnu iskaznicu ili putnu ispravu za strance ili druge papire o identitetu (kao npr. kopije pasoša/putovnice ili lične karte/osobne iskaznice, vozačku dozvolu, rodni list, izvod iz registra stanovništva)
  - ↪ **ili** mogu dokazati da sam predao-la (novi) zaht(j)ev za izdavanje pasoša/putovnice, zam(j)enskog pasoša/zamjenske putovnice odnosno zam(j)enske lične karte/zamjenske osobne iskaznice / putne isprave za strance. ! Bitno je da možete dokazati svoj trud oko pribavljanja putne isprave, npr. pismenom potvrdom ili razgovorom u ambasadi Vaše domovine ili putem potvrde o stupanju u kontakt sa državnim službama u Vašoj domovini u svrhu izdavanja putne isprave
  - ↪ **ili** mogu dokazati da u naredno vr(ij)eme neću dobiti ispravu o identitetu od diplomatske misije svoje domovine te da se od mene ne može tražiti da se dalje oko toga trudim / da to dalje pokušavam (tj. da se to od mene ne sm(ij)e dalje tražiti)
  - ↪ **ili** – u slučaju kompletnog neraspolaganja putnom ispravom – mogu dokazati da sam sve pokušao-la da dobijem putnu ispravu i da razjasnim svoj identitet (tj. „da sam ispunio-la zakonsku obavezu saradnje/suradnje“).
  - ✓ Imam usmena znanja n(j)emačkog jezika (A2),
  - ✓ ako imam d(j)ecu koja pohađaju školu, mogu dokazati da ona pohađaju školu,
  - ✓ dosad ne postoje nikakve osude protiv mene zbog bilo kakvih krivičnih/kaznenih d(j)ela, **ali:** i u slučaju da ste kažnjavani, trebali biste predati zaht(j)ev za boravišnu dozvolu,
  - ✓ priznajem „slobodnu i ustavnu demokraciju u N(j)emačkoj“: u vezi toga mogu potpisati dokument u službi za strance. Dobro je pr(ij)e potpisivanja pročitati taj dokument.
  - ✓ poznajem „pravno i društveno uređenje i životne okolnosti u N(j)emačkoj“.
- ! Napomena:** Molimo da se obratite sav(j)etovalištu. Možda je potrebna neka potvrda.



# INFORMACIJE VEZANE ZA ZAKONSKO PRAVILO OSTANKA prema čl. 25.b n(j)emačkog Zakona o boravku

**OBAVEZA SARADNJE/SURADNJE („Mitwirkungspflicht“)** je većinom vezana za lične/osobne papire.

## Što mogu uraditi da se moja saradnja/suradnja prizna?

- ✓ Služba za strance smatra da se ja moram pobrinuti o tome da me se ne može deportirati/deportovati,
  - ✓ tu je samo sopstveno/vlastito ponašanje relevantno, a ne ponašanje članova porodice/obitelji,
  - ✓ samo su relevantna aktualna kršenja obaveze saradnje/suradnje. Ponašanje iz prošlosti ne sm(ije) biti navedeno kao razlog ako je trenutno ispunjena obaveza saradnje/suradnje.
- Više o tome pronađite ovd(j)e: [Dalj\(nj\)e informacije](#)

## Što je još bitno?

- ! M(j)erodavan je trenutak kada ste predali zaht(j)ev sa svim traženim dokumentima.
- ! Zakon kaže da svi uslovi/uvjeti moraju biti ispunjeni u trenutku predavanja svih dokumenata.
- ! Onda služba za strance treba izdati dozvolu ostanka.
- ! Moguće su iznimke u odnosu na neke propise. Služba za strance takođe(r) ima pravo na sopstvenu/vlastitu proc(j)enu. To važi pogotovo u slučaju kada neki uslov/uvjet nije ispunjen odnosno neki dokument nije na raspolaganju, a mene se ne može držati odgovornim-om za to.

## Gd(j)e mogu dobiti pomoć?

👤 Ako imate pitanja kako ispuniti uslove/uvjete i u vezi pripreme korisno je otići u sav(j)etovalište ili zatražiti podršku advokata/odvjetnika.

## Sl(j)edeća m(j)esta mogu pružiti pomoć:

- ▶ **U Saskoj-Anhaltu:** sav(j)etovališta odvojenog sav(j)etovanja i davanja usluga „Gesonderte Beratung und Betreuung“  
🔗 <https://www.fluechtlingsrat-lsa.de/adressen-und-beratungsstellen/kontakte-landesweit/>,  
▶ das Projekt „Right of Residence“ 🔗 <https://www.fluechtlingsrat-lsa.de/ueber-uns/projekte/ror/>  
v(ij)eća za izb(j)eglice Flüchtlingsrat Sachsen-Anhalt e.V.;
- ▶ **U drugim n(j)emačkim pokrajinama:** v(ij)eća za izb(j)eglice 🔗 <http://www.fluechtlingsrat.de/>  
ili sami nude sav(j)etovanje ili mogu nuditi podršku pri uspostavljanju kontakata sa sav(j)etovalištima i, po potrebi, sa specijalizovanim advokatima/specijaliziranim odvjetnicima.

## Dalj(nj)e informacije:

- ▶ Ekspertiza o obavezama saradnje/suradnje, Dr. Carsten Hörich i Stud. Iur. Moritz Putzar-Sattler: „Voraussetzungen von Sanktionen bei Nichtmitwirkung im Ausländerrecht“ (Uslovi/Uvjete za sankcije u slučaju nesaradnje/nesuradnje u n(j)emačkom pravu stranaca) 🔗 <https://www.fluechtlingsrat-lsa.de/2017/11/9275/>;
- 🔗 <https://www.fluechtlingsrat-lsa.de/2018/08/ror-gutachten-zu-aufenthaltsmoeglichkeiten-nach-dem-asylverfahren/>;
- 🔗 [https://www.der-paritaetische.de/fileadmin/user\\_upload/Publikationen/doc/2017-11-13\\_bleiberecht-2017\\_web.pdf](https://www.der-paritaetische.de/fileadmin/user_upload/Publikationen/doc/2017-11-13_bleiberecht-2017_web.pdf)